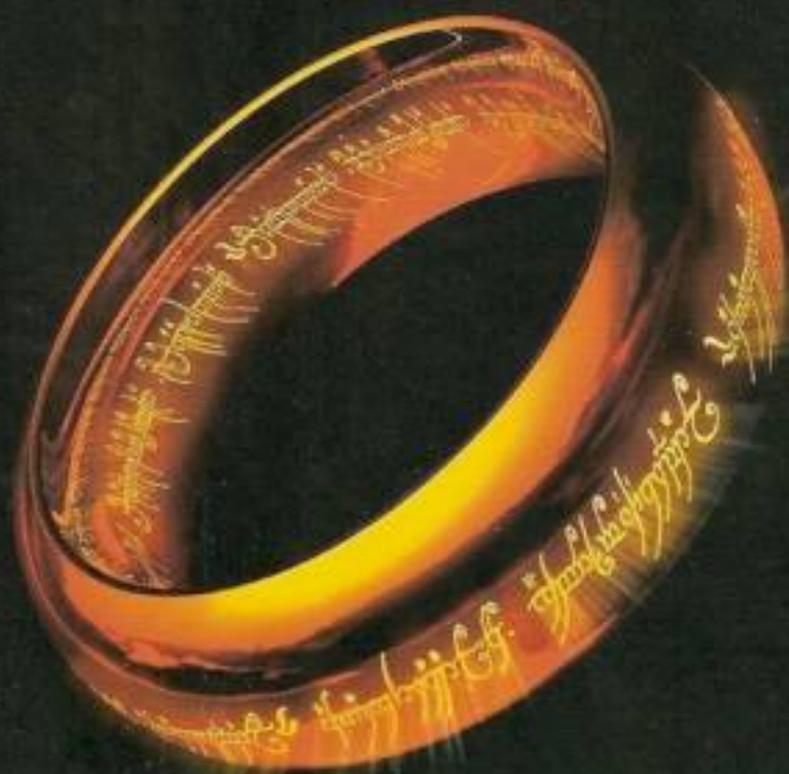


TOLKIEN

enciclopedia



José M.^o Nebreda

Manuel Berrócal

El Señor de los Anillos, y toda la historia de la Tierra Media, es la culminación del sueño de J. R. R. Tolkien, que añoraba el pasado legendario y glorioso de unos héroes que lucharon para sobrevivir a la ira y a la codicia de los dioses.

El mundo de Tolkien es una región fantástica llena de aventuras, plagada de sucesos maravillosos, criaturas increíbles y seres que casi parecen reales, narrada en el estilo musical de las gestas antiguas. El tono legendario y épico de sus descripciones nos invita a viajar por la Tierra Media.

Tolkien Enciclopedia, la única realizada íntegramente por autores españoles, es la obra de referencia sobre el mundo de Tolkien más completa de cuantas se han publicado, pues recopila y desarrolla todos los conceptos, personajes, razas y criaturas mágicas que aparecen en los libros del autor. Además, ha querido reflejar algo de la belleza literaria de J. R. R. Tolkien en un volumen que el mismo Bilbo Bolsón podría haber creado.

Este libro incluye más de seis mil referencias de la obra de J. R. R. Tolkien y de los libros que publicó de forma póstuma su hijo, Christopher Tolkien. El autor del texto es José María Nebreda, que trabajó durante cinco años en la recopilación de todos los conceptos que se incluyen, amenizado además con alrededor de 200 magníficas ilustraciones y dibujos de Manuel Berrocal.

A Mar, después de tantos años.
A Carla, que sigue siendo mi chica.
Y a Sergio, el Señor de los Totines.

Tras el éxito de *El Señor de los Anillos* han surgido cientos de imitaciones. El lector interesado ha buscado en estas últimas décadas algún volumen de fantasía con el que poder mantener el hechizo que le ha causado la lectura de J. R. R. Tolkien. Objetivo bastante difícil de conseguir, sobre todo si consideramos que *El Señor de los Anillos* y los demás libros del autor son la obra de toda una vida de trabajo. Tolkien creó un mundo imaginario que pretende modernizar ciertas leyendas antiguas del Norte de Europa. Pero, en definitiva, su obra es la culminación del sueño de un hombre que añoraba el pasado glorioso de unos héroes que lucharon para sobrevivir a la ira o a la codicia de los dioses.

Disfrutamos con las hazañas de los miembros de la Compañía del Anillo: Aragorn, el Rey legendario que traerá la paz a los hombres; Gandalf, el Blanco, que resucitó del abismo del balrog para librar la Guerra del Anillo; Legolas y Gimli, fieles compañeros que defendieron el Abismo de Helm de las hordas de uruk-hai; Boromir, portador del Gran Cuerno de los Senescales de Gondor; y los queridos hobbits, Sam, Merry, Pippin, y Frodo, el esforzado Portador del Anillo. Nueve Compañeros, como nueve son los Jinetes Negros, los Espectros del Anillo. Pero las hazañas de estos personajes se desarrollan apenas en seis décadas, durante la Tercera Edad de la Tierra Media, dentro de la historia que se inicia con la muerte de Isildur, que nos remite también al final de la Cuarta Edad con la derrota de Sauron. En definitiva, la crónica final del objeto mágico protagonista de *El Señor de los Anillos*: el Anillo Único. Edades y años de un universo nuevo, complejo y fascinante.

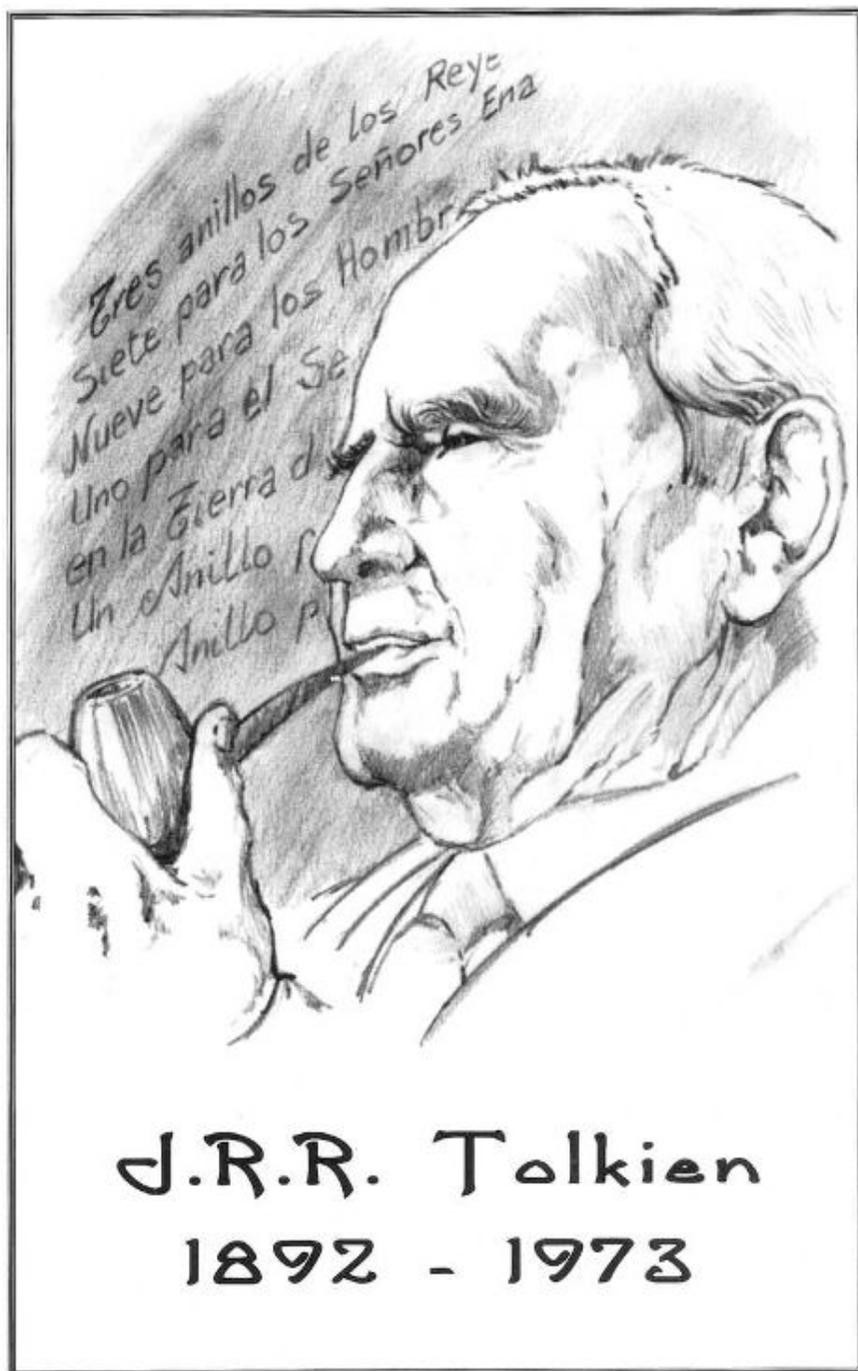
Tolkien. Enciclopedia, la más completa de todas las existentes, aborda las referencias que aparecen en los libros propios de Tolkien y en los sucesivos que su hijo, Christopher, editó póstumamente: los cuatro volúmenes dedi-

cados a *La historia del Señor de los Anillos* y los nueve a *La historia de la Tierra Media* (HT6-HT9: no recogidos en la anterior edición). De esta forma, el lector se encontrará con más de seis mil referencias breves ordenadas alfabéticamente, donde se ha contemplado el idioma al que pertenece, su traducción aproximada, fechas históricas, su definición en sí, los distintos nombres que tienen (tanto los iniciales como los definitivos) y las siglas de los textos originales a los que se hace alusión entre corchetes. Un trabajo de proporciones mitológicas desarrollado a lo largo de un lustro por José M.^a Nebreda.

El lector tiene en sus manos un volumen sobre un mundo mágico, un mundo poblado de seres maravillosos que el mismo Bilbo Bolsón, en su refugio de Rivendel, podría haber recopilado; e ilustrado. Así, Manuel Berrocal, dibujante de la obra, se inspira en lo que pudieron ser los manuscritos creados en la Comarca, esbozando los rostros de los personajes y los seres increíbles que nos han hecho soñar durante décadas enteras. También todos somos deudores de la magna "opera", la trilogía cinematográfica de *El Señor de los Anillos* de Peter Jackson.

Estaríamos satisfechos si *Tolkien, Enciclopedia* ha conseguido reflejar una pequeña porción de la belleza literaria de J. R. R. Tolkien, uno de los grandes autores del siglo XX.

ALBERTO SANTOS





arzâyan Nombre en adûnaico para la Tierra del Don (v. *Númenor*). Más tarde este nombre fue sustituido por *Yôzâyan* (v.). [HT6]

attârik Ar-Abattârik.

edul Delgado Fimbrethil.

eja Azul La estrella Sirio, también llamada Abeja del Azur. Helluin, Nielluin (v.).

eja del Azur Abeja Azul,

ejas Seres contra los que lucha, en un sentido figurado, el protagonista del poema de Bilbo *Errantry*. [TOM]

ismo Los lugares más profundos y oscuros de los Palacios Intemporales (v.) de Ilúvatar. [SIL]

ismo de Frío Qerkaringa.

ismo de Helm Tortuosa y profunda garganta que se abría paso entre las Ered Nimrais, a los pies de los altos picos del Thrihyrne. El Abismo de Helm era un enclave defensivo, el más importante, del Folde Oeste; junto con el Sagrario, fueron los mayores refugios fortaleza de la región. En esta garganta, Helm resistió todo un invierno defendiéndola (TE 2758-59), y de ahí proviene su nombre. Por el Abismo de Helm fluía la Corriente del Bajo y se abrían las maravillosas Cavernas Resplandecientes de Aglarond que tanto impresionaron a Gimli. Su nombre se utilizaba para designar a todo el sistema de fortalezas defensivas de la zona, incluyendo el fuerte de Cuernavilla. Originalmente llamado Garganta de Heorulf o de Herulf, Garganta de Herelaf, Garganta Larga, la Garganta, Theosterclöh. Otros nombres: Helms-

- haugh, Nerwet, Puerta de Nerwet, Neolnerwet, Aglarond. [SAX, SAA, HS2, HS4 y, sobre todo, HS3]
- ismo Negro** Moria.
- ismo Oscuro** Moria.
- ismos de Ilmen** Ilmen.
- ismos del Tiempo** Usado coloquialmente para referirse a hechos y cosas antiguas y muy remotas. En realidad son las estancias del Tiempo en las que los objetos, dioses, personas y sucesos están sujetos a las leyes de Eä y a la creación de la Música de los Ainur. [SAX, SAA, SIL]
- ismo (s) de Moria** Moria.
- origen** Tom Bombadil.
- origen** Tom Bombadil.
- orrecido, el** Sauron, Gorthaur, Poder Oscuro, Annatar, Artano. V. *Sauron*.
- razân** El nombre en adûnaico de Voronwë (3). [HT6]
- rojós** Familia de Hombres de Bree (v.). [SAX]
- antonamiento de la Comarca** Hobbitería en Armas. [SAX]
- ebeda** Regornion. V. *Eregion*. [SAX]
- aldrida Brandigamo** (h. TE s. XXIX) Hobbit de la Comarca, esposa de Marmadoc Brandigamo. De origen Bolger. [SAA]
- algrim Tuk** (TE 2880-2982) Hobbit de la Comarca, hijo de Hildigrim Tuk. [SAA]
- amanta Redondo** Hobbit de la Comarca. V. *Adamanta Tuk*. [SAX]
- amanta Tuk** (h. TE s. XXIX) Hobbit de la Comarca, esposa de Gerontius (Geroncio) Tuk. De origen Redondo. [SAA]
- an** Singular de edain (v.).
- án Corneta** Hobbit de la Comarca, herrero de Hobbiton. [HS1]
- anedhel** (sin.: «hombre-elfo») Por este nombre se conocía a Túrin (v.) en Nargothrond (v.); llamado así por su belleza, sus nobles modales y la hermosura de su habla. [SIL]
- elardo Tuk** (TE 2928-CE 3) Antes Uffo Tuk. Hobbit de la Comarca, hijo de Flambard Tuk. Durante la Fiesta de Despedida regaló a Bilbo una sombrilla. [SAX, SAA, SIL]

loron Río que discurría por la parte occidental de Rohan. Nacía en las Ered Nimrais y se dirigía hacia el Oeste hasta desembocar en el Isen. [SAX, MAP]

Imrahil (1) Comandante de los ejércitos de Gondor en las luchas contra los aurigas (TE 1944); también era llamado Adrahil de Dol Amroth. Probablemente era descendiente de Adrahil (2). [CIN]

Imrahil (2) (n. TE s. XXX) Dúnadan de Gondor, príncipe de Dol Amroth y padre de Finduilas e Imrahil. [SAX, CIN]

Uial (sin.) Undómë. [SAA]

Iulón Apodo con el que Sam solía referirse a Gollum cuando éste intentaba conseguir la aprobación de Frodo o de él mismo. [SAX, SIL]

Iûnâi Los Hombres de Oesternesse. (V.) *Adûnâim*. [HT6]

ûnaico (adû.: adûn = «Oeste») En muchos sitios figura simplemente como «adûnaic». Era la lengua corriente de los dúnedain de Númenor, la lengua occidental o lengua del Oeste. Estaba muy influido por la lengua de los elfos debido a su contacto con los moriquendi del Este y los eldar de Beleriand. Fue el precursor del oestron (la Lengua Común) que se hablaba durante los sucesos de la GA. También llamado lengua númenóreana o númenóreano. [SAX, SAA, SIL, CIN, HT1-5, HS1-4]

Iûnâim Nombre en adûnaico para los Hombres de Oesternesse. Más adelante fue sustituido en los textos por Adûnâi. [HT6]

Iûnakhor Ar-Adûnakhôr. [SAX, SIL, CIN]

Iurant (sin.: «corriente doble») El río más austral de todos los que desembocaban en el Gelion. Fluía por Beleriand hacia el Oeste desde las Ered Luin. Era la frontera sur de Ossiriand y en él se aposentaba Tol Galen. [SIL, HT2]

oglos (1) (sin.: «punta de nieve») Planta que crecía en Amon Rûdh, también llamada «espino de las nieves». [CIN]

oglos (2) (sin.: «punta de nieve», «carámbano», «espino de las nieves») La espada (en algunas historias, la lanza) de Gil-Ga-

lad, con la que combatió en la Batalla de Dagorlad. [SIL, CIN]

Aegnor (sin.: «fuego fiero») Elfo y príncipe de los noldorin, cuarto hijo de Finarfin, que fue muerto por los fuegos del Thangorodrim durante la Dagor Bragollach. En quenya se le designaba Aikanáro. [SIL, CIN]



Elbereth Gilthoniel Cántico élfico que se entonaba en alabanza a Varda o en petición de ayuda. Aparece en numerosos lugares, cantado tanto por elfos y hombres como por hobbits. Subtitulado *aerlinn in Edhil o Imladris*, «aerlinn de los elfos de Imladris».

fhâm (inglés antiguo, «el hogar de los elfos»), Eldaros. [HS2, HT4]

fheah (inglés antiguo) Compañero de Ælfwine, llamado «el Huérfano». En un principio era Gelimer, al cual sustituyó, y, antes de éste, Helgor. [HS2]

flæd Idis. [HT2]

fwinas Ælfwine. [HT6]

- lfwine** (inglés antiguo, «amigo de los elfos»). Otros nombres: Eriollo, Elfovino, Wídlást, Eldairon. V. *Eriol*. [HT2]
- lín-uial** (sin.: «laguna del crepúsculo») Región poblada de marjales, lagunas y pantanos situada en la unión del Aros con el Gelion, antes de llegar a las cataratas. También llamada Marjales del Crepúsculo, Marjales Quietos, Umboth-Muilin. [SIL, CIN, HS2]
- luin** (sin.) También llamado Tarn Aeluin. Laguna que se encontraba en la parte oriental de Dorthonion, guarida de la banda de proscritos de Barahir. [SIL]
- randir** (sin.: «vagabundo del mar») (n. PE 600) Marinero que acompañó a Eärendil en sus viajes. [SIL]
- rie** En muchas partes es la traducción de *faery*, y originalmente era un reino de los elfos. Es una simple imitación del lenguaje élfico. [TOM]
- rin** (sin.) (PE 473-496) Mujer emparentada con Húrin en Dórlómin, que se casó con Brodda, un oriental; más tarde éste prestó ayuda a Morwen después de la Nirnaeth Arnoediad. Otros nombres anteriores: Faiglindra, Firilanda, Airin. [SIL, CIN]
- ros** Río de Tol Eressëa que se unía con el Gruir en el puente de Tavrobel. [HS2]
- uera** Palabra empleada para referirse al Vacío, a los lugares vacíos de Eä. Para Tom Bombadil era el sitio de donde había venido Morgoth. A veces se la llamaba Oscuridad Exterior. [SAA, SIL]
- jarwaen** (sin.: «manchado de sangre») Nombre con el que era conocido Túrin (v.) en Nargothrond. [SIL, CIN]
- jathurush** Traducción al adûnaico del nombre Gwathló (v.). [CIN]
- jhan** El drûg (drúadan) del cuento *La piedra fiel*. [CIN]
- jarond** (sin.: «cavernas centelleantes») Estas cavernas se abrían en el Abismo de Helm y fueron retocadas y trabajadas por los númenóreanos. Posteriormente se usaron como refugio en las guerras y almacén de avituallamiento de los Jinetes de Rohan. Gimli se enamoró de estas cavernas des-

pués de la Batalla de Cuernavilla y de la GA, y se estableció allí con unos cuantos enanos de Erebor, convirtiéndose en el Señor de las Cavernas Resplandecientes. También llamadas Cavernas del Abismo de Helm (por los rohirrim), Cavernas Centelleantes o Resplandecientes (en oestron). Otros nombres anteriores: Glaêmscrafu, las Cavernas. [SAA, SAX, CIN, SIL]

¡larrâma (adû.: «castillo del mar») Nombre que en un principio se le dio al gran navío de Ar-Pharazôn, y que finalmente fue denominado *Alcarondas* (v.). V. *Andalóke*. [HT6]

¡lon (sin.: «paso estrecho») Paso por el que se accedía a Beleriand desde Lothlann. Se encontraba entre las colinas de Dorthonion y Himring. [SIL]

¡ua Arroyo de la Comarca que desembocaba en el Brandivino antes de llegar al Puente de los Arbotantes. Generalmente nombrado como El Agua. [HOB, SAA]

¡uada Gwathló (v.), Aguada Grande, Agua Gris. [SAA]

¡uada Grande Gwathló (v.), Agua Gris, Aguada Gris, Séptimo Río. [SAA]

¡uada Gris Gwathló (v.), Aguada Grande, Agua Gris, Séptimo Río. [SAA]

¡ua Gris Gwathló (v.), Aguada Grande. [SAA]

¡ua Inmensa Belegaer. [SIL]

¡uas de Koivië Aguas del Despertar, Cuiviénen (v.). [CIN, HT1-5]

¡uas del Despertar Cuiviénen (v.) También llamadas Aguas de Koivië, Koivië-néni. [CIN, HT1-5]

¡uas, las Gran Mar, Grandes Aguas, el Mar, Mares del Oeste. V. *Belegaer*.

¡uas Occidentales Gran Mar, Grandes Aguas.

¡uas Rojas El Carnen. [SAX]

¡uila de la Estrella Thorongil (v.). [SAA]

uilas Criaturas aladas creadas por Manwë y Yavanna. Siempre sirvieron de ayuda a elfos y hombres en sus guerras contra los poderes oscuros, tomando parte en numerosas acciones: rescataron a Beren y Lúthien de Angband; ayuda-

ron a Tuor, Idril y todos los supervivientes de Gondolin cuando la ciudad fue destruida; lucharon junto a Eärendil contra los dragones alados en la Gran Batalla; intentaron avisar a los númenóreanos de la inminente destrucción de su isla; combatieron, dirigidas por Gwaihir, en la Batalla de los Cinco Ejércitos, y durante la GA rescataron de Orthanc a Gandalf, y a Frodo y Sam de las llamas del Orodruin. Las águilas de Beleriand y la Tierra Media eran unas criaturas enormes; podían llevar en volandas a un hombre o a dos hobbits o enanos. Hablaban la lengua de los hombres y de los elfos, y su longevidad era prácticamente ilimitada. Thorondor fue la más famosa de todas las águilas. También llamadas águilas de Manwë, águilas del Rey, Testigos de Manwë, águilas de los Señores de Occidente, grandes águilas. Thoron, en lengua sindarin, significa águila. [HOB, SAX, SAA, SIL, CIN, HT1-5, HS1-4]



Águilas del Meneltarma Testigos de Manwë. Águilas del Monte Meneltarma, en el centro de Númenor. [CIN]
a (que.: «ira») Una de las letras tengwar. [SAA]

glir Angrin Montañas de Hierro, Colinas de Hierro. Sustituyó a Angorodin y luego fue reemplazado por Eglir Engrin (v.). [HT3, HT4]

glos Aeglos (2). [SAX, SIL]

kanár (sin.: «llama afilada»), Aegnor, hijo de Finarfin. [HT7]

linel La mayor de las hermanas de Tar-Aldarion. [CIN]

lios Nombre anterior de Gilfanon (1) (v.). [HT1, HT2]

nairos Elfo de Alqaluntë, llamado anteriormente Oivárin. [HT1, HT2]

rimor (sin.: «los sabios») Nombre con el que también se conocía a los noldor. [HT3]

nulindalë (1) (que.: «canción de los ainur») Nombre dado a la Gran Música que o cantaron Ilúvatar y los ainur para la creación de Eä, la formación de Arda y el nacimiento de los Hijos de Ilúvatar. La música fue creada por Ilúvatar y los ainur tomaron parte en algunos temas. Estaba dividida en tres temas: el primero, la formación de Eä, fue creado por Ilúvatar pero desarrollado por los ainur, y por culpa de la intervención de Melkor quedó malformado; el segundo tema, la formación de Arda, venció tal discordia, incorporándola en sí mismo; en el tercer tema, la creación de los Hijos de Ilúvatar, no participaron los ainur. También llamada Gran Música, Música (Canción) de los Ainur, Música de Ilúvatar, Gran Canción, la Música, la Canción y la Historia de la Creación. [SIL, CIN, HT1-5]

nulindalë (2) *Historia de la Creación* de Eä por Ilúvatar y los ainur, y todos los hechos y sucesos que tuvieron lugar en ella. Se dice que fue escrita por Rúmil de Tirion y está estrechamente relacionada con el *Quenta Silmarillion*. Es probable que fuera llevada a la Tierra Media por los noldorin exiliados. [SIL, CIN, HT1-5]

nulindalë (3) *Historia de la Creación* de Eä por Ilúvatar y los ainur tal y como se encuentra en las traducciones de Bilbo Bolsón para el *Libro Rojo de la Frontera del Oeste*. [SIL]

ur (que.: «los sagrados») Espíritus incorpóreos (aunque pueden adoptar diferentes formas), que brotaron del pensa-

miento de Ilúvatar. Casi todos viven con Ilúvatar, pero algunos fueron a Eä para completar la obra de Ilúvatar, la Ainulindalë, o para conquistarla y destruirla. Los maiar y los valar se encuentran entre los del primer grupo, mientras que los balrogs, Ungoliant, Melkor y Sauron, se hallan entre los del segundo. También llamados los Grandes, los Regentes de Arda, los Sagrados, los Poderes. [SIL, CIN, HT1-5]

aur de la Gran Canción Así son llamados todos los ainur que participaron en la Ainulindalë (1). [SIL]

randir Aerandir. [HT5]

rin Aerin. [SIL, CIN]

wendil Radagast.

wenor Aiwenórë.

wenórë (que.: «tierra de los pájaros») La forma anterior era Aiwenor. [HT4]

allabêth (1) (adû: «la sepultada», «la sumergida», «la enterrada») Nombre con el que los dúnedain se referían a Númenor después de su destrucción. La traducción al quenya es: Atalanté (griego = «Atlantis»), Otros nombres: la Sepultada, Atalanté. [SIL, CIN]

allabêth (2) Historia de la fundación y caída de Númenor, escrita por los dúnedain a comienzos de la TE y luego copiada por los Tuk y preservada en los Grandes Smials. [SAX, SIL]

a El emblema de Tuor. También llamado Ala Blanca, Cisne, Ala de Gondolin. [HT2]

a Blanca Ala. [HT2]

a de Cisne Alqarámë. [HT2]

a de Gondolin Ala. [HT2]

a del Mar Eärrámë. [HT2]

alminor Alalminórë. [HT2]

alminorë Tierra de los Olmos, una región que se encontraba en Tol Eressëa. También llamada Alalminor. Gar Lossion (v.). [HT1, HT2]

imanyar Nombre de los elfos de la Gran Marcha que jamás llegaron a Aman (sindar y nandor). Sustituyeron a los ekelli